La escritura como invención: la Física-texto de Adolphe Ganot y el género ciencia

Josep SIMON [Universitat de València]

RESUMEN: La producción y comunicación de la ciencia son consideradas habitualmente como dos estadios separados y sucesivos. El primero define genuinamente la práctica científica, y el segundo depende del primero y no posee independencia creativa. En este contexto epistemológico, la escritura de libros de texto ha sido tradicionalmente considerada por los historiadores de la ciencia como una práctica menor y ajena al núcleo de la actividad científica. Sin embargo, a través del caso de Adolphe Ganot y su obra, en este artículo mostramos cómo la escritura y la invención científica y tecnológica comparten muchos aspectos y a menudo están conectadas, y reivindicamos que la escritura de la ciencia es parte íntegra de la práctica científica.

PALABRAS CLAVE: Invención; Escritura; Libros de texto; Física; Instrumentos científicos; Imprenta; Ganot; Gramme. **ABSTRACT**: The production and communication of science are commonly considered as two separate and successive stages. The former is seen as genuinely scientific practice, while the latter depends on the former and is devoid of creative independence. In this epistemological context, historians of science have traditionally considered textbook writing as a lesser practice existing outside the core of scientific practice. However, through my case-study of Adolphe Ganot and his work, I show that in fact writing and scientific and technological invention share much in common and often are connected. and I defend the view that science writing is an integral part of scientific practice.

KEYWORDS: Invention; Writing; Textbooks; Physics; Scientific Instruments; Printing; Ganot; Gramme.

Los BIÓGRAFOS DE ZÉNOBE GRAMME (1826-1901) han caracterizado a este obrero belga como el famoso inventor de la primera dinamo eléctrica de uso industrial. Han contrastado también su capacidad inventiva y habilidad manual con su bajo nivel de alfabetización y su rudimentario conocimiento de las Matemáticas. Se

¹ Las principales biografías de Gramme que he utilizado son Pavard, 1905; Janet, 1933, 205-217; y Pelseneer, 1944 y 1956, 627-633.